

## UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES

Une solution dynamique pour  
l'avenir permettant une offre de  
produits élargie et très flexible :  
distributeur à vitrine panoramique  
pour la vente de bouteilles, boîtes,  
briquettes etc.

# LA GAMME ROBIMAT



Robimat 75 EC



La photo montre le Robimat 75 EC peint en RAL 9005 (noir)

## Le concept

Inspirés de l'idée de présenter les boissons de façon plus attractive pour mieux les vendre, nous avons conçu des distributeurs à vitrine entièrement panoramique équipés d'un bras robotisé innovant.

Nous avons nommé cette nouvelle génération de distributeurs automatiques „Robimat“ 75/99.

Le Robimat permet en effet une vue entière des produits grâce à une vitre thermo-isolante complètement illuminée ce qui incite irrésistiblement les consommateurs à l'achat.

Le choix en produits offert par le Robimat est inégalable.

Il est possible de vendre des emballages de 0,20 à 1,25l et suivant ceux-ci jusqu'à 48 boissons différentes dans le Robimat 75 et 64 dans le Robimat 99 sur 8 étages.

(il peut y avoir des restrictions pour certaines formes de bouteilles).

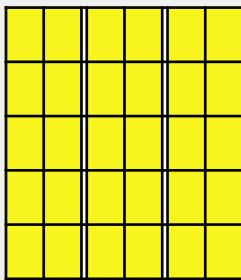
Le système du bras robotisé veille à ce que le produit soit transporté sans secousses. En quelques secondes la boisson est ainsi amenée tout en douceur sous l'oeil observateur de notre consommateur.

**ROBIMAT : un nouveau concept réussi qui offre bien d'autres avantages.**

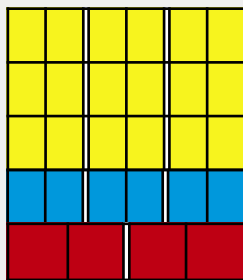
# LA GAMME

## A la pointe de la technologie

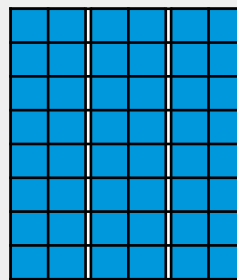
- Platine SMD avec mémoire Flash autorisant les mises à jour du software avec un boîtier de programmation, un ordinateur portable, ou une connexion téléométrique.
- Un groupe de froid de type cassette mono bloc pour les conditions climatiques de classe N (32°C) canalise l'air réfrigéré sur l'ensemble des boissons, réduisant le changement de température lors de l'ouverture de la porte du distributeur pour remplissage.
- Système à deux portes pour une meilleure séparation de l'espace réfrigéré et de la partie électronique ; la deuxième porte coulissante, offre un accès aisé sur les systèmes de paiement et de commande.
- Construction modulaire : pour simplifier les interventions techniques et le recyclage des matériaux en fin de vie
- Ni moteurs, ni spirales au niveau des plateaux
- Languette de maintien des produits assurant leur stabilité et permettant un remplissage sûr
- Socle permettant un transport facile sur transpalette jusqu'au site d'installation sans palette
- Entrée monnaie et clavier de sélection à hauteur ergonomique
- Réceptacle à hauteur ergonomique anti-vandalisme et anti-effraction grâce à une fonction d'écluse
- Profondeurs de caisses identiques de 880 mm pour tous les FS/SU, les distributeurs de boissons fraîches FK 280, FK 220, FK 320 et la gamme Robimat
- Vitre isolante laminée
- Contact de porte pour un remplissage et un entretien en toute sécurité (le bras robotisé s'arrête et la lumière s'éteint)
- Saisie de données commerciales et techniques en standard EVA-DTA. Transfert de données par l'intermédiaire d'un terminal de saisie portable (interface infrarouge) ou TELEMETRIE



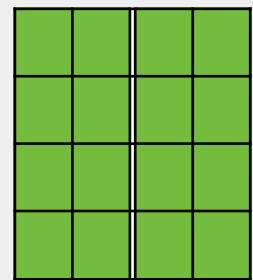
*Configuration standard 1*  
5 plateaux, 30 sélections  
par ex. PET 0,5 l (270)



*Configuration 2*  
5 plateaux, 28 sélections  
par ex. 3 plat. PET 0,5 l (162)  
1 plat. boîtes 0,33 l (54)  
1 plat. PET 1,0 l (28)



*Configuration 3*  
8 plateaux, 48 sélections  
par ex. boîtes 0,33 l (432)



*Configuration 4*  
4 plateaux, 16 sélections  
par ex. bout. verre 0,7 l (112) ou  
1 l PET

## Partie produits

Vous avez le choix entre deux types de plateaux produits selon les diamètres et/ou largeurs des boissons :

- Pour les boissons de 53 à 66 mm de diamètre et/ou de largeur :  
Robimat 75 : 1 plateau = 6 sélections  
Robimat 99 : 1 plateau = 8 sélections
- Pour les boissons de 53 à 85 mm de diamètre et/ou de largeur :  
Robimat 75 : 1 plateau = 4 sélections  
Robimat 99 : 1 plateau = 6 sélections
- Changement de produit possibles (produits courants) sans besoin de kits de modification

Il ne peut y avoir qu'un seul type tiroir par plateau !

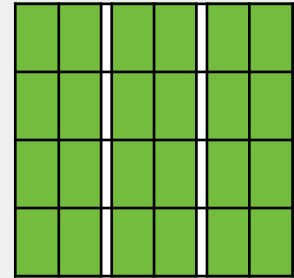
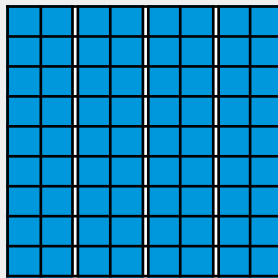
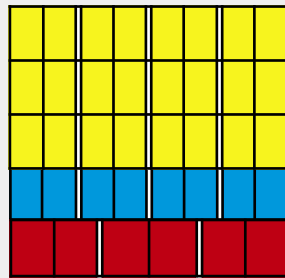
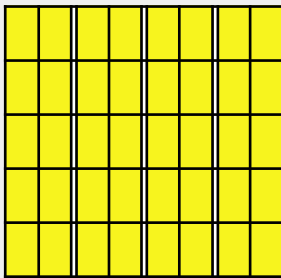
## Les différentes configurations standard :

### Robimat 75

- Configuration standard 1: 5 plateaux, 5x3 tiroirs doubles pour boissons Ø 66 mm = 30 sélections
- Configuration 2: 5 plateaux, 4x3 tiroirs doubles pour boissons Ø 66 mm 1x2 tiroirs doubles pour boissons Ø 85 mm = 28 sélections
- Configuration 3: 8 plateaux, 8x3 tiroirs doubles pour boissons Ø 66 mm = 48 sélections
- Configuration 4: 4 plateaux, 4x2 tiroirs doubles pour boissons Ø 85 mm = 16 sélections

### Robimat 99

- Configuration standard 1: 5 plateaux, 5x4 tiroirs doubles pour boissons Ø 74 mm = 40 sélections
- Configuration 2: 5 plateaux, 4x4 tiroirs doubles pour boissons Ø 66 mm 1x3 tiroirs doubles pour boissons Ø 74 mm = 38 sélections
- Configuration 3: 8 plateaux, 8x4 tiroirs doubles pour boissons Ø 66 mm = 64 sélections
- Configuration 4: 4 plateaux, 4x3 tiroirs doubles pour boissons Ø 74 mm = 24 sélections



*Configuration standard 1*  
5 plateaux, 40 sélections  
par ex. PET 0,5 l (360)

*Configuration 2*  
5 plateaux, 38 sélections  
par ex. 3 plat. PET 0,5 l (216)  
1 plat. boîtes 0,33 l (72)  
1 plat. PET 1,0 l (42)

*Configuration 3*  
8 plateaux, 64 sélections  
par ex. boîtes 0,33 l (576)

*Configuration 4*  
4 plateaux, 24 sélections  
par ex. bout. verre 0,7 l (168)

## Les options

- version „alimentaire“ (< +4°C) dans tout le distributeur, y compris software de contrôle de la température
- fonction basculante pour des plateaux supplémentaires
- éclairage LED supplémentaire latéral
- système de télémétrie
- 3 boutons de sélection directe
- siglage personnalisé
- couleur spéciale
- modèles :
- Le panneau fonctionnel en inox pour la version EC comprenant :

réceptacle éclairé, module fonctionnel en inox y compris  
protection de serrure avec serrure CES et recouvrement de fente de porte

La version haute sécurité comprenant :

en plus de la version EC : protection supplémentaire „antivandalisme“ avec une vitre PET de 15 mm d'épaisseur devant la vitre isolante, poussoir intro-monnaie et tambour de remboursement.



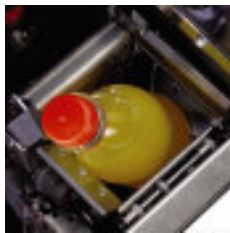
#### Boutons de sélection directe

3 boutons de sélection directe sont disponibles en option aussi bien pour la version EC que la version haute sécurité. Ils se situent au-dessus de l'introduction monnaie. Les étiquettes produits sont facilement accessibles et la programmation est aisée. Cette option n'est pas disponible a posteriori.



#### Levier maintien produit

levier frontal pour un stockage et un approvisionnement sûr, même en position basculée. Numéros de sélection et prix clairement différenciés



#### Ascenseur

Le distributeur est rendu très attractif grâce au bras robotisé, ce qui augmente les ventes à coup sûr. Le panier bascule vers le produit pour le récupérer toute en douceur. Le produit est amené sans secousses dans le réceptacle. Et pour attirer tous les regards : programmation par cycle du déplacement de l'ascenseur.



#### Réceptacle produit éclairé

Sortie produit anti-vandalisme et anti-effraction grâce à la fonction d'écluse. Contrôle de la sortie produit : le distributeur ne peut vendre le produit suivant que si le produit précédent a été sorti du sas. Hauteur ergonomique pour un retrait simple et confortable.



#### Transport

Socle permettant un transport facile sur transpalette jusqu'au site d'installation sans palette



#### Plateau de produits

Les tiroirs du plateau supérieur sont basculables pour un remplissage aisé et confortable : d'autres plateaux sont aussi basculables en option. Le remplissage et la sortie du produit en vente s'effectuent selon le principe FiFo, de sorte que les produits venant d'être mis dans le distributeur soient réfrigérés lentement pour économiser de l'énergie.





## Caractéristiques techniques

### Configurations de DA

Versions de porte disponibles  
Dimensions (H x L x P, mm)

Poids environ

Couleur caisson

Porte

Module fonctionnel

Caractéristiques électriques :

Puissance électrique max.

Tension

Fréquence

Branchement

### ROBIMAT 75

Appareil de base, versions EC/EC-High-Security

Version EC: 1.830 (1.915\*) x 750 x 880

Version EC haute sécurité: 1.830 (1.915\*) x 750 x 911

(\*hauteur à la livraison)

370 kg

noir, RAL 9005

noir, RAL 9005

inox (EC- et EC haute sécurité)

480 W

230 V

50 Hz

16 A

### Configurations de DA

Versions de porte disponibles  
Dimensions (H x L x P, mm)

Poids environ

Couleur caisson

Porte

Module fonctionnel

Caractéristiques électriques :

Puissance électrique max.

Tension

Fréquence

Branchement

### ROBIMAT 99

Appareil de base, versions EC/EC-High-Security

Version EC: 1.830 (1.915\*) x 990 x 880

Version EC haute sécurité: 1.830 (1.915\*) x 990 x 911

(\*hauteur à la livraison)

430 kg

noir, RAL 9005

noir, RAL 9005

inox (EC- et EC haute sécurité)

480 W

230 V

50 Hz

16 A

Système de paiement : Distributeurs préparés pour l'installation du monnayeur de votre choix (protocoles MDB, EXECUTIVE ou BDV en option) ; en option également préparation ou installation d'un système cashless (carte ou clé), d'un porte-monnaie électronique ou d'un lecteur de billets .

Éléments périphériques : Les distributeurs Sielaff offrent suffisamment de place pour des options périphériques comme par exemple un module de télémetrie .

Remarque: Au moment de la commande, merci de nous donner les détails précis des produits à vendre. Nous vous conseillerons volontiers et vous aiderons à réaliser «votre» machine sur mesure. Tous droits et erreurs réservés.

Date: 10/2008, toutes modifications réservées

Sielaff France  
ZA Les portes de la Forêt  
Allée du Clos des Charmes  
Collégien  
F-77615 Marne La Vallée  
Tél: +33 (0) 1 61 44 03 03  
Fax: +33 (0) 1 60 06 79 97  
E-Mail: commercial@sielaff.fr

Sielaff GmbH & Co. KG  
Automatenbau  
Münchener Str. 20  
D-91567 Herrieden  
Telefon: +49 98 25 / 18-0  
Fax: +49 98 25 / 18-155  
E-Mail: export@sielaff.de  
Internet: www.sielaff.com